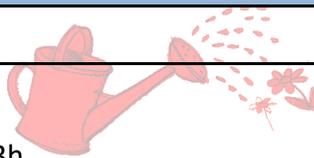
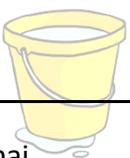




AIDE MÉMOIRE

Règlement sur l'utilisation de l'eau (#86-2013)



UTILISATION DE L'EAU	QUAND	PERMIS
ARROSAGE DE LA VÉGÉTATION (fleurs, arbustes, jardins, pelouses, etc.)		
Arrosage manuel	En tout temps	En tout temps
Arrosage avec asperseur amovible ou tuyaux poreux	Date paire : numéros civiques pairs Date impaire : numéros civiques impairs	Entre 20h et 23h 
Arrosage automatique	Dimanche – Mardi – Jeudi	Entre 3h et 6h le matin
Nouveau paysagement	Permis toute la journée la journée de l'installation. Permis tous les jours de 20h à 23h pendant 15 jours	
LAVAGE ET NETTOYAGE EXTÉRIEUR		
Automobiles	En tout temps 	Avec un boyau d'arrosage muni d'un dispositif de fermeture automatique
Entrée de cour, trottoir, patio, bâtiment extérieur	Du 1er avril au 15 mai	En dehors de ces dates: permis si des travaux justifient l'arrosage
REEMPLISSAGE		
Piscines et spas 	Entre 20h et 6h le matin Ou en tout temps lors du montage d'une nouvelle piscine	
AUTRES DISPOSITIONS		
<ul style="list-style-type: none">Le ruissellement dans la rue, sur un terrain voisin ou dans une entrée est interdit en tout temps;Par avis public, la municipalité d'Ormstown peut interdire l'utilisation de l'eau pour toutes les utilisations mentionnées ci-haut (à l'exception des jardins, fleurs et plates-bandes qui sont permis en tout temps à la condition que l'arrosage soit manuel et pour les nouvelles piscines, une autorisation peut être obtenue à la Municipalité)		
PÉNALITÉS		
	Personnes physiques	Personnes morales
1e infraction	100\$ à 300\$	200\$ à 600\$
2e infraction	300\$ à 500\$	600\$ à 1000\$
Infractions suivantes	500\$ à 1000\$	1000\$ à 2000\$



MEMORY AID

Bylaw on Water Use (#86-2013)



WATER USE	WHEN	PERMITTED
OUTDOOR WATER USE (flowers, shrubs, gardens, lawns, etc.)		
Manual watering	Permitted at all times	Permitted at all times
Oscillating water sprinkler or soaker hoses	Even-numbered addresses on even-numbered dates Odd-numbered addresses on odd-numbered dates	Between 8:00 p.m. and 11:00 p.m.
Automatic watering	Sunday—Tuesday—Thursday	Between 3:00 a.m. and 6:00 a.m.
New lawn and new landscaping	Permitted at all times during the day on which it is installed Permitted everyday, from 8 p.m. to 11 p.m. for a period of 15 days	
EXTERIOR WASHING AND CLEANING		
Cars	Permitted at all times	Using a bucket or a hose fitted with an automatic shut-off device
Driveways, sidewalks, patios and exterior walls	From April 1st to May 15th	Outside these dates, permitted only if justified by construction works
FILLING		
Swimming pools and spas	Between 8 p.m. and 6 a.m. At anytime during an installation	
OTHER PROVISION		
<ul style="list-style-type: none"> Water runoff on a street, a neighbouring property or a driveway is prohibited By means of public notice, the municipality of OrmsTown can prohibit the use of water for all of the above (except for gardens, flowers, flowerbeds which are permitted at all times if watered manually, and for a new pool installation, authorization can be obtained at the Town Hall) 		
PENALTIES		
	Natural person	Legal entity
1st offence	\$100 to \$300	\$200 to \$600
2nd offence	\$300 to \$500	\$600 to \$1000
Subsequent offences	\$500 to \$1000	\$1000 to \$2000